in.tune II™

Récepteur am-fm et lecteur de
disques compacts et mp3 résistant à l'eau

Manuel de l'usager

Conçu pour les
environnements humides.

Résistant
à l'eau!

Aeware by gecko®

Table des matières

caractéristiques 3
avertissement 4
disques compacts 6
nomenclature 8
installation
- in.tune II™ 9
- in.k455™ 13
connexions
- haut-parleur & accessoires 15
- avec source auxiliaire 18
- avec clavier 19
- avec in.p3.110™ 20
instructions
- description des fonctions 21
- description des icônes 22
- général 23
- radio 26
- auxiliaire 28
- iPod 29
- cd 32
- mode mp3 35
opérations de base de la télécommande câblée avec afficheur in.K455™ (opt.) 37
opérations de base de la télécommande IRMT-4™ (opt.) 40
accessoires 42
spécifications 43

Félicitations!

Félicitations pour l'achat de ce lecteur CD! Vous possédez maintenant un des meilleurs systèmes qui existent sur le marché. Ce système a été conçu pour résister à l'eau, aux rayons UV et à la corrosion pour ainsi vous procurer des heures d'utilisation sans problème. Prenez le temps de lire ce manuel afin de vous familiariser avec la fonctionnalité de votre nouveau produit.

Caractéristiques principales

- Entièrement étanche
- Sorties pour les haut-parleurs 50 Watts x 4 canaux
- Syntoniseur AM/FM
- Syntonisation manuelle/automatique
- Compatible avec les stations radio européennes et nord-américaines
- Préréglage de stations radio
- Capteur infrarouge intégré
- Compatible avec les contrôles Aeware® in.k175™ et in.k455™
- Fader (équilibreur avant-arrière, exclusivité Aeware®)
- Affichage LCD et fonction d'horloge
- CD, CD-R et CD-RW
- Lecteur MP3 avec tag ID3
- Compatible avec la station d'accueil in.p3-110™ pour iPod

AVERTISSEMENT

Veuillez lire ce qui suit avant d'installer ou de brancher cet appareil.

NE PAS MODIFIER OU DÉMONTER CET APPAREIL.
Ceci pourrait provoquer un accident, un choc électrique ou un incendie.

UTILISEZ DES FUSIBLES DE MÊME CALIBRE.
À défaut d'utiliser des fusibles de même calibre, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

NE PAS OBSTRUER LES FENTES OU LES PANNEAUX DU RADIATEUR.
Ceci pourrait provoquer une hausse de température à l'intérieur de l'appareil et causer un incendie.

NE PAS PLACER VOS MAINS, VOS DOIGTS OU AUTRES OBJETS DANS LES FENTES OU DANS LES TROUS.
Ceci pourrait causer des lésions corporelles ou entraîner des dommages à l'appareil.

NE PAS PLACER VOS MAINS OU VOS DOIGTS SUR LES PANNEAUX DU RADIATEUR.
Ceci pourrait causer des lésions corporelles.

NE PAS UTILISER DE MOUSSE ISOLANTE POUR ISOLER L'APPAREIL.
Ceci pourrait provoquer une hausse de température à l'intérieur de l'appareil et causer un incendie.

INSTALLEZ L'APPAREIL À AU MOINS 1" (25 mm) D'UNE AUTRE SURFACE.
Assurez-vous de laisser une distance d'au moins 1" (25 mm).

INSTALLEZ UNE PLAQUE DE SUPPORT.
L'in.tune II™ doit être installé avec une plaque de support fixée fermement à une surface solide. À défaut de l'installer, vous pourriez endommager l'appareil et annuler sa garantie (voir page 11).

NE PAS INSÉREZ DE CD HUMIDE DANS VOTRE IN.TUNE II™.
Vous pourriez annuler la garantie de votre in.tune II™.

MISE EN GARDE

Disque endommagé
Ne pas insérer de disques craqués ou endommagés dans le lecteur. Ceci pourrait causer des dommages importants au mécanisme.

Entretien
Ne pas tenter de réparer l'appareil vous-même. Retournez-le chez votre détaillant ou dans un centre de service pour entretien.

Pièces
Assurez-vous d'utiliser seulement les pièces spécifiées, sinon vous pourriez endommager l'appareil ou faire en sorte qu'il ne soit pas installé correctement.

Mise au rebut du produit
L'appareil (ou le produit) doit être mis au rebut, séparé des autres déchets, selon la loi sur l'élimination des déchets en vigueur dans votre région.

AVERTISSEMENT

Lorsque cet équipement est vendu comme un composant audio/vidéo pour spas, UL 1563 – 5e édition exige que les instructions suivantes (ou l'équivalent) soient présentes dans le manuel d'instructions du spa.

POUR PRÉVENIR UNE ÉLECTROCUTION

Ne pas brancher de composants auxiliaires (ex. : câble, haut-parleurs supplémentaires, casques d'écoute, composants audio/vidéo supplémentaires, etc.) au système.

Ces appareils ne sont pas vendus avec une antenne extérieure; lorsque fournie, elle doit être installée conformément à l'article 810 du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70.

Ne pas faire l'entretien de ce produit vous-même puisque le simple fait d'ouvrir ou d'enlever les couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou autres risques de blessures. Référez-vous à du personnel qualifié pour l'entretien et la réparation de ce produit.

Lorsque les branchements de l'alimentation électrique ou le(s) cordon(s) d'alimentation sont endommagés; si l'eau s'infiltre dans le compartiment audio/vidéo ou dans un compartiment de l'équipement électrique; si les plaques ou les écrans de protection montrent des signes de détérioration; ou s'il y a des signes de dommages potentiels sur l'appareil, mettez l'appareil hors tension et référez-vous à du personnel qualifié.

ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE!

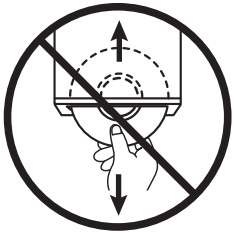
NE PAS LAISSER LA PORTE DE COMPARTIMENT OUVERTE.

REMPLACEZ LES COMPOSANTS AVEC DES COMPOSANTS IDENTIQUES SEULEMENT.

NE PAS FAIRE FONCTIONNER LES COMMANDES AUDIO/VIDÉO LORSQU'À L'INTÉRIEUR DU SPA.

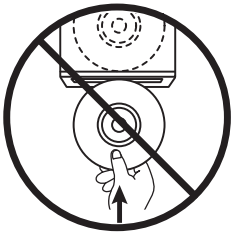
AVERTISSEMENT INSTALLATION EN EUROPE

Les normes européennes exigent que l'installation de cet équipement ainsi que les câblages électriques soient protégés contre les éclaboussures et les inondations pour répondre à la protection **IPX5**.



Ne pas tenter de faire ceci

Ne pas tirer sur le disque lorsque vous venez de l'insérer dans le lecteur. Ne pas insérer un disque dans le lecteur lorsque l'appareil est hors tension.



Insertion d'un disque

L'étiquette doit se trouver sur le dessus lorsque vous insérer un disque.

Ne pas insérer un disque lorsqu'il y en a déjà un dans le lecteur.

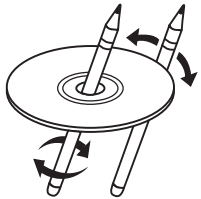
Si le disque n'est pas inséré correctement, un message (DISC ERROR) s'affiche deux fois, et le lecteur retourne en mode Radio. Si le message reste affiché, appuyez sur le bouton Réinitialiser avec un objet pointu (stylo à bille, etc.).

Logos CD

Utilisez seulement des disques qui portent les logos identifiés ci-dessus.

Un bon fonctionnement ne peut être garanti si vous utilisez des disques qui ne portent pas ces logos.

Le lecteur ne lira pas les CD-R ou CD-RW qui n'ont pas été finalisés ou qui ont eu un défaut lors de l'enregistrement.

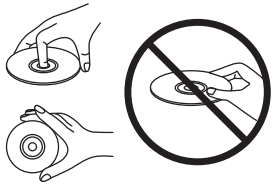


Nouveaux disques

Le rebord des nouveaux disques peut comporter des irrégularités. Si c'est le cas, le lecteur ne lira peut-être pas le CD. Utilisez un stylo à bille pour enlever toutes irrégularités.

Disques de formes irrégulières

Utilisez des disques qui ont une forme ronde seulement sinon vous pourriez endommager le lecteur.



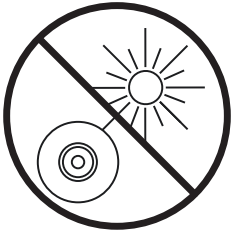
Utilisation correcte

Tenez le disque par le rebord ou par le centre. Pour garder le disque propre, ne touchez pas à la surface. Ne jamais coller de papier ou de ruban adhésif sur la surface du disque.
Ne pas écrire sur la surface avec un crayon ou un stylo.

Nettoyage

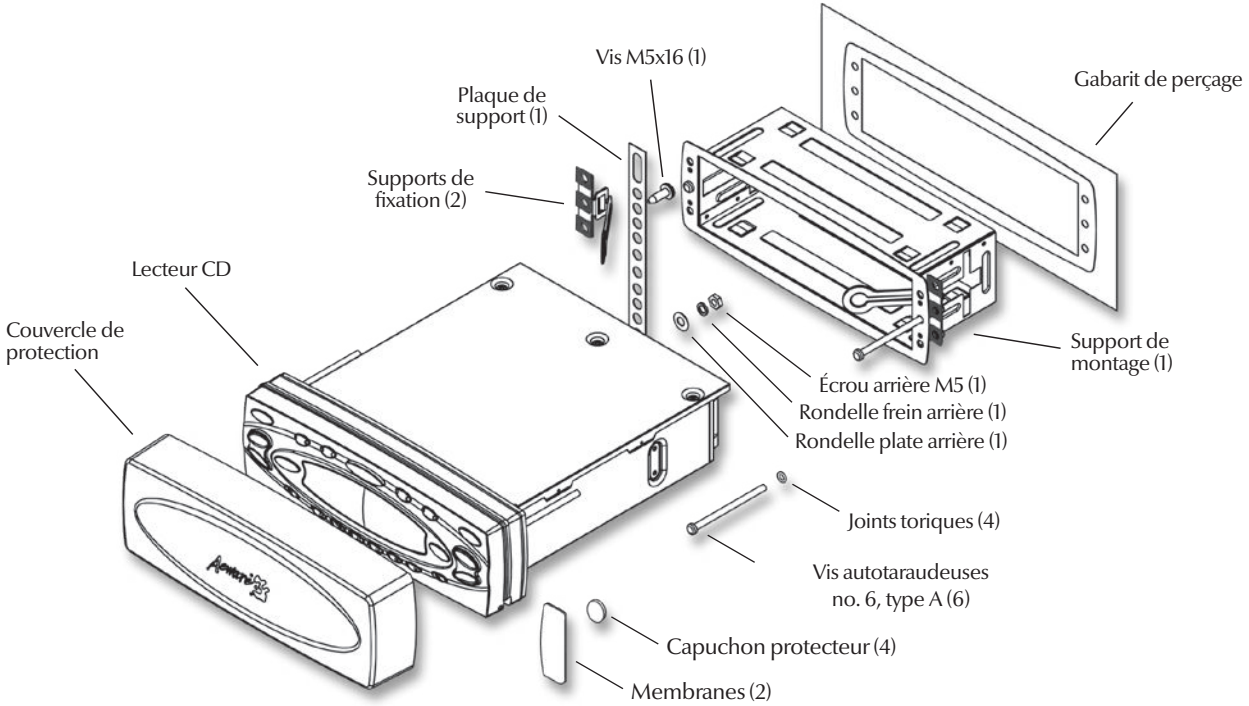
Les empreintes digitales, la poussière ou la saleté sur la surface d'un disque peut faire sauter le disque à la lecture. Pour enlever la saleté, essuyez la surface avec un linge propre et doux en partant du centre jusqu'au rebord.

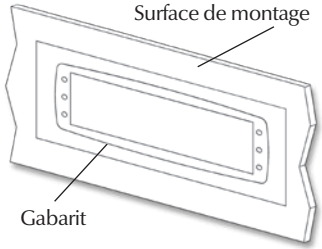
Ne jamais utiliser de solvants, tels que ceux qui sont disponibles sur le marché (antistatique en aérosol, diluant à peinture, etc.).

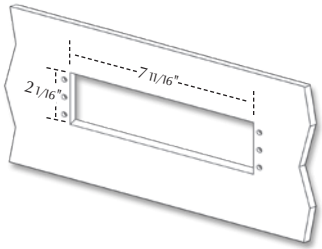


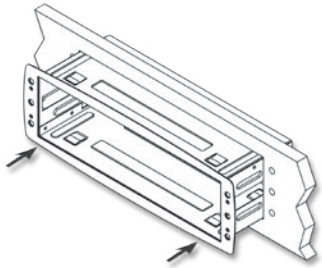
Remisage

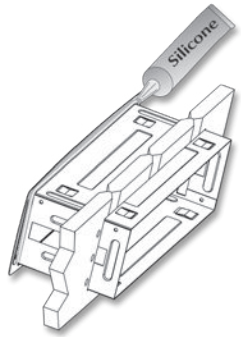
Ne pas laisser les disques au soleil ou près d'une source de chaleur. Ne pas les exposer à l'humidité ou à la poussière.


Vis M5x16 (1)
Plaque de support (1)
Supports de fixation (2)
Gabarit de perçage
Lecteur CD
Couvercle de protection
Support de montage (1)
Écrou arrière M5 (1)
Rondelle frein arrière (1)
Rondelle plate arrière (1)
Joints toriques (4)
Vis autotaraudeuses no. 6, type A (6)
Capuchon protecteur (4)
Membranes (2)



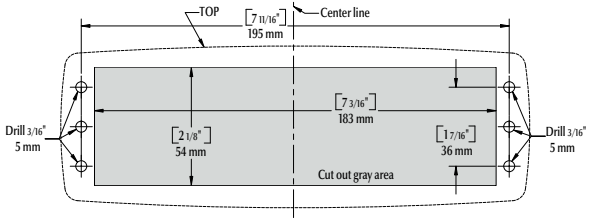






Étape 1

À l'aide du gabarit de perçage, choisissez l'endroit où vous voulez installer le lecteur puis collez le gabarit sur la surface de montage.



Coupez et enlevez ce qui représente la partie grise sur le gabarit. Percez six trous de 3/16" (5mm) en respectant la position des trous sur le gabarit de perçage.

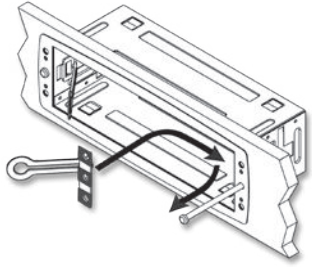
Étape 2

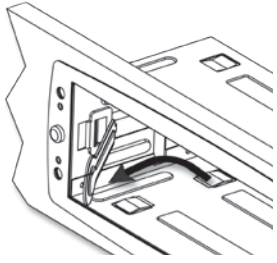
Insérez le support de montage dans le trou que vous avez percé.

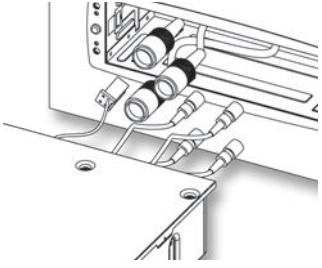
Étape 3

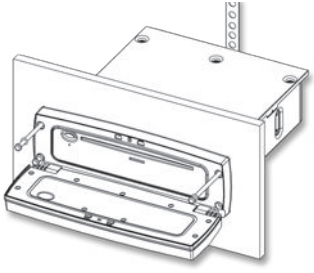
Si la surface où vous installez l'appareil n'est pas tout à fait régulière (ex. : surface en bois), appliquez un joint de silicone entre la surface et le support de montage (pour éviter les fuites d'eau) et tout autour de l'appareil. Laissez sécher le silicone et enlevez l'excédent.

Note : À défaut d'appliquer du silicone, vous pourriez endommager l'appareil et l'équipement audio!









Étape 4

Pour fixer le support de montage:

a) Insérez la plaque de support.
b) Puis tirez-la vers vous.
c) Fixez la plaque à l'aide de la vis autotaraudeuse, type A.
d) Alignez la plaque avec les 6 trous que vous avez percés.
e) Cassez la poignée d'installation dans un mouvement de va-et-vient.
f) Répétez les étapes de a) à e) pour l'autre plaque.

Note : Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique réglable. Réglage de la clé : 8-12 lbs/in (0.9-1.36 N/m).

Étape 5

Branchez les fils.

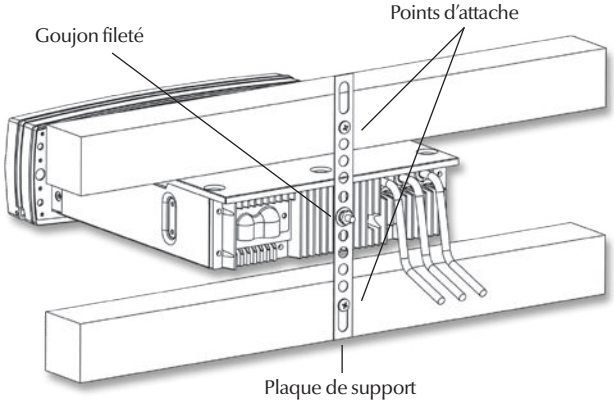
Référez-vous à la section Schéma électrique de la page 16 pour plus d'informations.

Étape 6

Insérez le lecteur CD dans le support de montage.

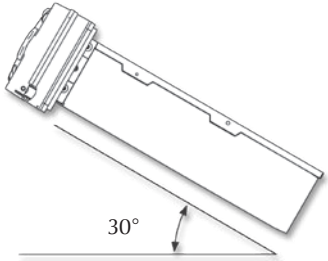
Abaissez le panneau avant et fixez le lecteur CD à l'aide des 4 vis autotaraudeuses, type A.

Note : Il est recommandé d'utiliser une clé dynamométrique réglable. Réglage de la clé : 8-12 lbs/in (0.9-1.36 N/m).



Étape 7

Renforcez l'arrière du lecteur CD en fixant le goujon fileté à la plaque de support. Fixez les extrémités de la plaque à une partie solide de la surface de montage (tel qu'illustré ci-dessus).
Si nécessaire, pliez la plaque pour obtenir l'angle désiré (pour un bon ajustement à la surface de montage).



Vue de gauche

Angle d'installation

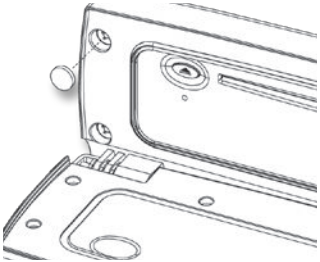
Si l'angle d'installation excède 30 à partir de l'horizontale, l'appareil pourrait ne pas donner un rendement optimal.

Étape 8

Assurez-vous que les 4 vis de fixation (M4x60) qui retiennent l'in.tune II™ sont installées correctement.

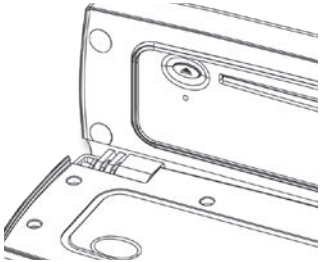
Important : L'in.tune II™ doit être installé avec une plaque de support fixée solidement à une surface solide. À défaut de l'installer, vous pourriez endommager l'appareil et annuler sa garantie.

Note : Le goujon fileté et la plaque de support sont inclus.



Étape 9

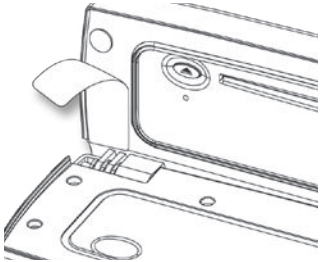
Placez la partie concave des capuchons protecteurs vers le creux de chacune des 4 vis de fixation.



Étape 10

Lorsque correctement installés, les capuchons ne dépassent pas la surface d'installation.

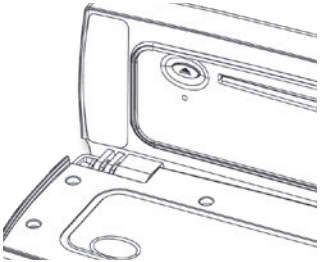
Nettoyez la surface avec un essuie-tout.



Étape 11

Retirez le papier protecteur de l'autocollant sur la face arrière de la membrane.

Assurez-vous que la membrane est bien alignée et repose parfaitement dans le creux du in.tune II™.



Étape 12

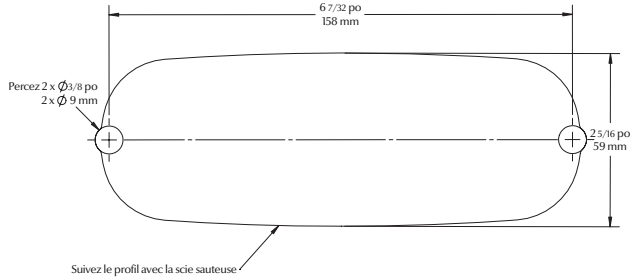
Lorsque correctement installés, les capuchons ne dépassent pas la surface d'installation.

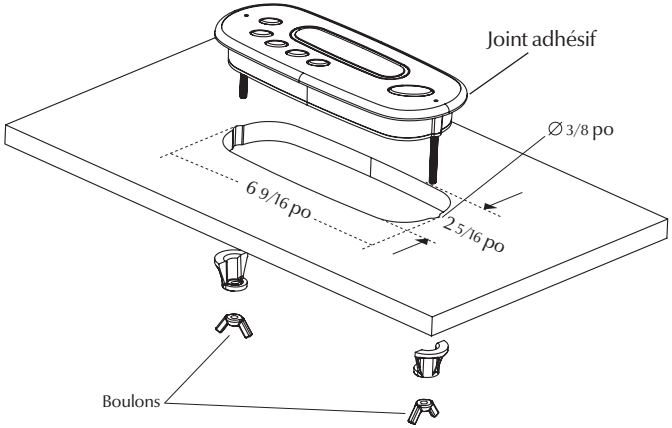
Nettoyez la surface avec un essuie-tout.

Installation du in.k455™ à l'aide d'adhésif

Le clavier doit être installé directement sur le bord du spa pour être facilement accessible pour l'utilisateur.

- À l'aide du modèle de perçage fourni, déterminez l'endroit où installer l'unité, puis collez le modèle à cet emplacement.
- Percez deux trous de 3/8 po (9 mm) de diamètre à 6 7/32 po (158 mm) d'entraxe, à la position exacte indiquée par le modèle.
- Coupez et retirez le matériel entre les deux trous en suivant le profil à l'aide d'une scie sauteuse (voir illustration).
- Nettoyez la surface où l'unité sera installée et décollez la bande de protection recouvrant le joint adhésif à l'arrière du clavier.
- Insérez le clavier et alignez-le correctement avant de le fixer en place à l'aide des deux boulons fournis.





Gabarit de perçage (in.k455™)

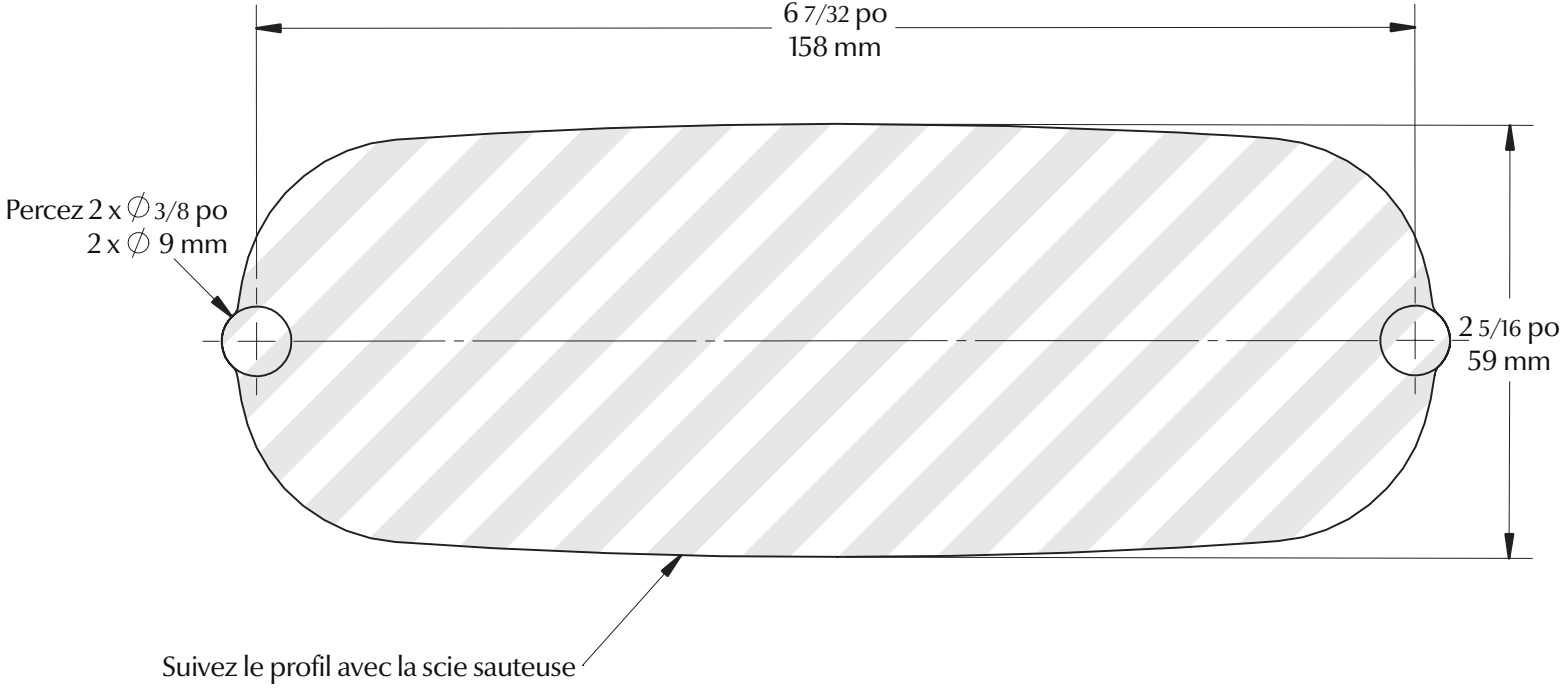
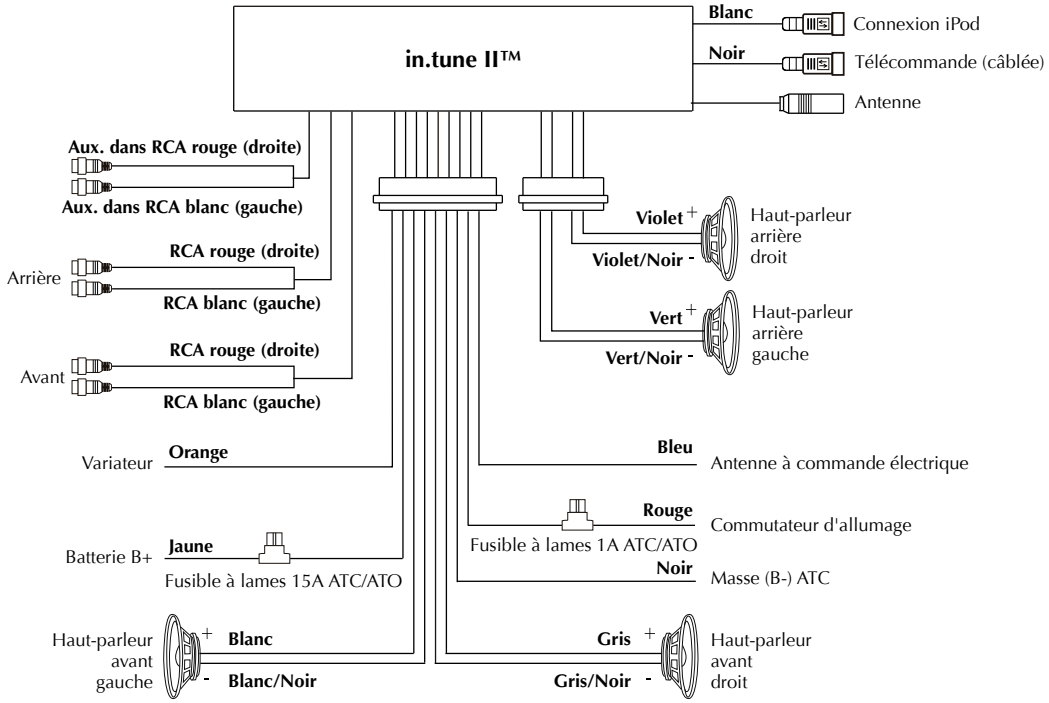


Schéma électrique



Câblage

Fil jaune (avec fusible)
Branchez ce fil à une source d'énergie constante de +12V.

Fil rouge
Branchez ce fil à une source d'énergie constante ou commutée de +12V (une source d'énergie mise sous tension ou hors tension par la clef de contact).

Fil orange
Branchez ce fil à l'interrupteur d'éclairage (variateur). S'il n'y a pas de circuit d'éclairage de disponible, utilisez du ruban isolant pour protéger le bout du fil afin d'éviter un court-circuit.

Fil bleu
Branchez ce fil au circuit d'activation de l'antenne (+). S'il n'y a pas d'antenne, utilisez du ruban isolant pour protéger le bout du fil afin d'éviter un court-circuit

Fil noir
Branchez ce fil à l'alimentation électrique au sol. Ce fil est le conducteur de terre du châssis.

Fil blanc
Branchez ce fil à la borne positive (+) du haut-parleur avant gauche.

Fil blanc rayé noir
Branchez ce fil à la borne négative (-) du haut-parleur avant gauche.

Fil gris
Branchez ce fil à la borne positive (+) du haut-parleur avant droit.

Fil gris rayé noir
Branchez ce fil à la borne négative (-) du haut-parleur avant droit.

Fil vert
Branchez ce fil à la borne positive (+) du haut-parleur arrière gauche.

Fil vert rayé noir
Branchez ce fil à la borne négative (-) du haut-parleur arrière gauche.

Fil violet
Branchez ce fil à la borne positive (+) du haut-parleur arrière droit.

Fil violet rayé noir
Branchez ce fil à la borne négative (-) du haut-parleur arrière droit.

Câble gris avec connecteurs RCA rouge/blanc
Branchez-le à la sortie haut niveau d'une source audio ou vidéo supplémentaire.

Câble noir avec connecteurs RCA rouge/blanc
Offre un canal gauche/droite (avant/arrière) à la sortie audio d'un amplificateur supplémentaire.

Câblage

Note:
Cet appareil a été conçu pour pouvoir brancher 4 haut-parleurs. Si l'installation ne requiert que 2 haut-parleurs, utilisez les fils blanc et gris pour faire le branchement.

AVERTISSEMENT

Utilisez du ruban isolant pour protéger le bout des fils qui ne sont pas utilisés afin d'éviter un court-circuit.

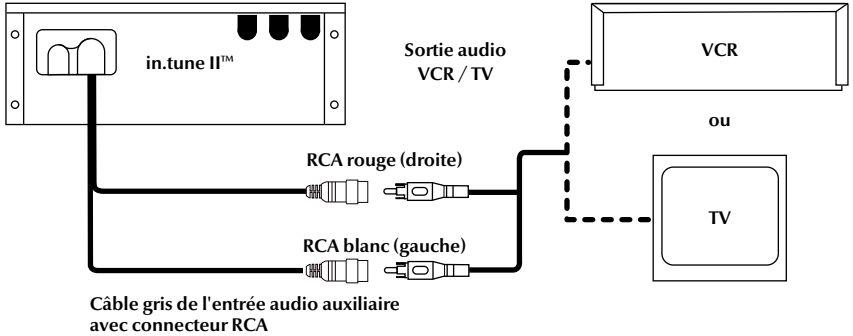
NE PAS brancher les fils de masse des haut-parleurs ensemble.

NE PAS brancher les fils de masse des haut-parleurs à la masse de l'alimentation électrique.

NE PAS brancher les fils des haut-parleurs avants et arrières ensemble.

À DÉFAUT DE SUIVRE CES AVERTISSEMENTS, VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER L'APPAREIL ET ANNULER LA GARANTIE.

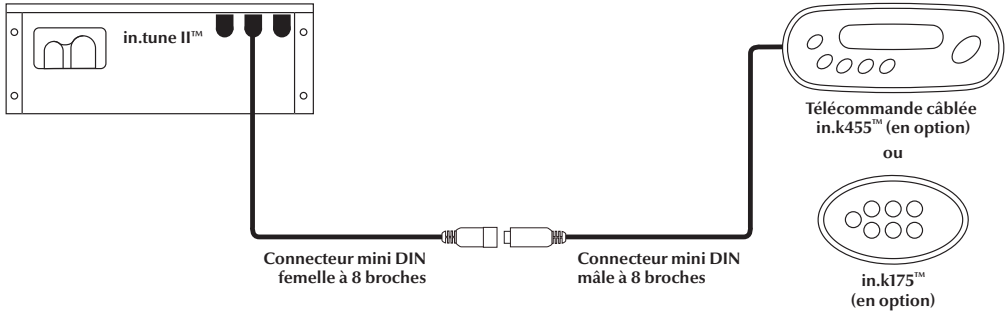
Branchement des auxiliaires



Brancher le clavier au in.tune II™

Le in.k455™ est fourni avec un câble de 20 pi (610 cm) avec un connecteur mini DIN mâle de 8 broches à l'extrémité.

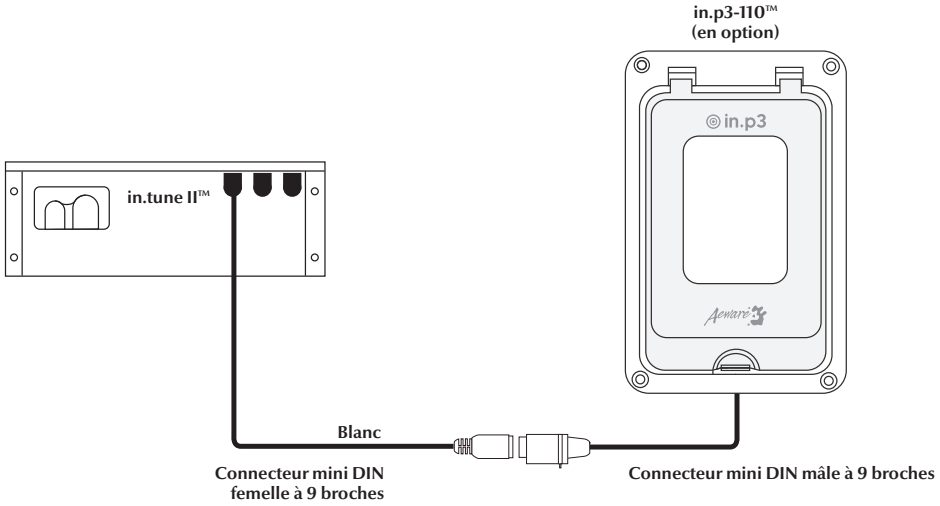
Pour brancher le clavier, insérez simplement le connecteur mini DIN mâle de 8 broches dans le port à 8 broches, tel qu'illustré.



Brancher le in.p3-110™ au in.tune II™

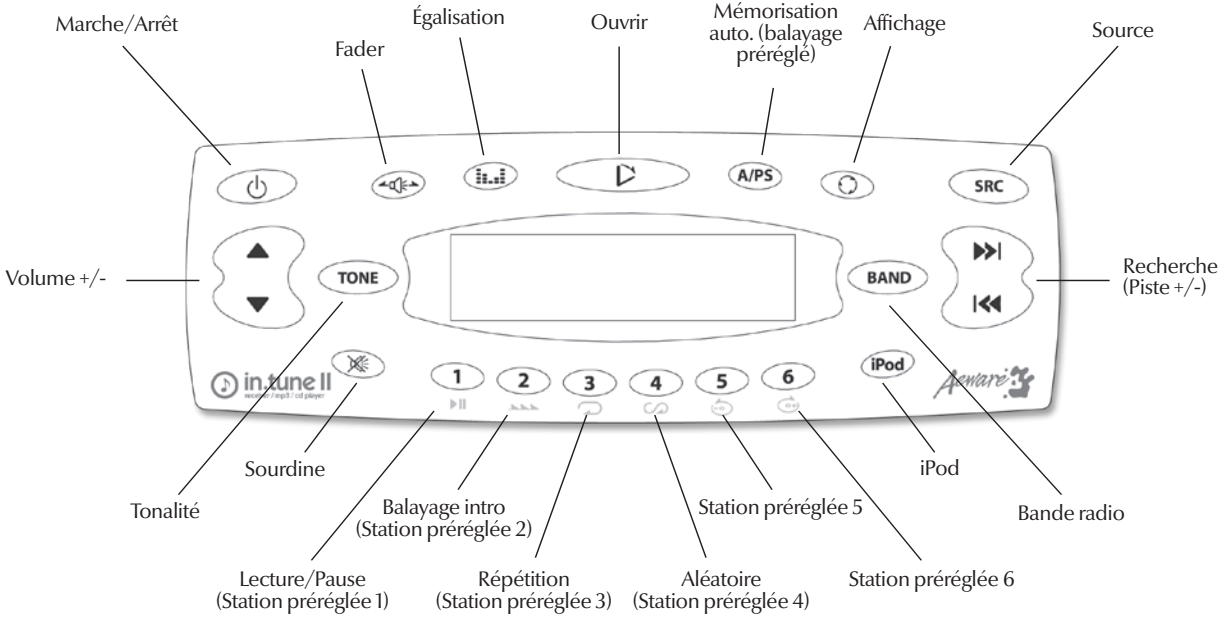
La station d'accueil in.p3-110™ est fournie avec un câble de 10 pi (305 cm) avec un connecteur mini DIN de 9 broches à l'extrémité.

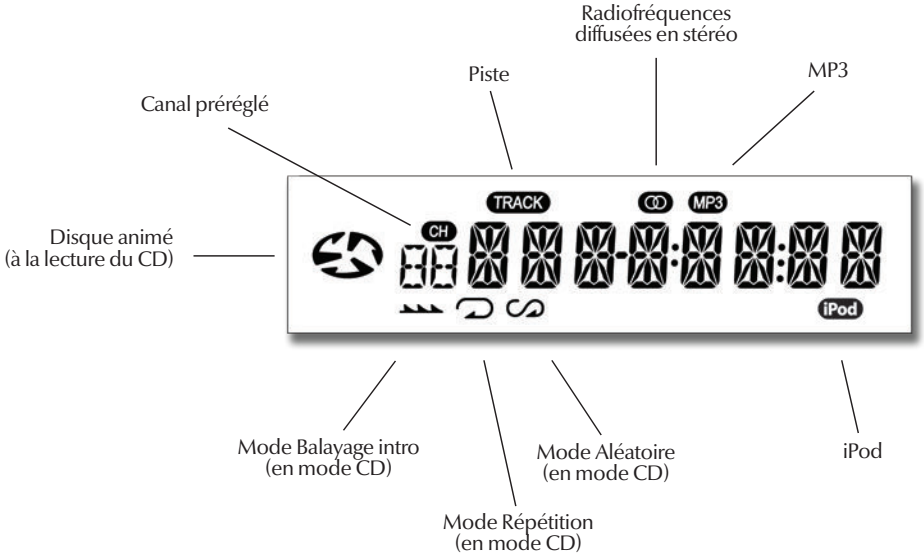
Pour brancher la station d'accueil, insérez simplement le connecteur mini DIN mâle de 9 broches dans la prise femelle mini DIN à 9 broches, tel qu'illustré.

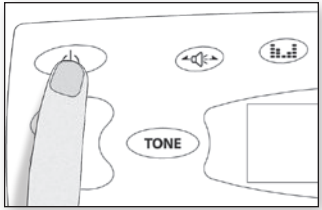


Modèles pris en charge :
iPod 4e et 5e génération
iPod nano (1G - 5G)
iPod classic

Remarque : Il n'est pas possible de commander directement le iPod une fois celui-ci branché au connecteur de la station in.p3-110™.

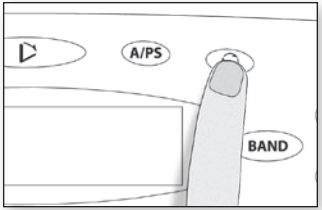

Marche/Arrêt
Fader
Égalisation
Ouvrir
Mémorisation auto. (balayage préréglé)
Affichage
Source
A/PS
SRC
Volume +/-
TONE
BAND
Recherche (Piste +/-)
in.tune II
1
2
3
4
5
6
iPod
Sourdine
iPod
Tonalité
Balayage intro (Station préréglée 2)
Station préréglée 5
Bande radio
Lecture/Pause (Station préréglée 1)
Répétition (Station préréglée 3)
Aléatoire (Station préréglée 4)
Station préréglée 6


Radiofréquences diffusées en stéréo
Piste
MP3
Canal préréglé
Disque animé (à la lecture du CD)
TRACK
MP3
CH
iPod
Mode Balayage intro (en mode CD)
Mode Répétition (en mode CD)
Mode Aléatoire (en mode CD)
iPod



Marche/Arrêt ⏻

Appuyez sur la touche correspondante pour activer ou désactiver le système.



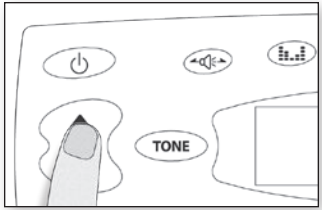
Réglage de l'heure

Appuyez sur la touche Affichage pendant 3 secondes.

L'heure clignote alors sur l'afficheur. Modifiez l'heure en utilisant Piste +/-. ⏮ ⏭

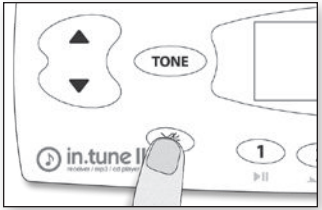
Appuyez à nouveau sur **Affichage** pour régler les minutes.

Une fois terminé, appuyez sur la touche **Affichage** pendant 3 secondes pour quitter (ou attendez 5 secondes).



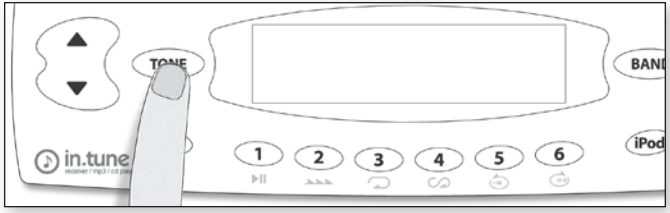
Volume +/- ▲▼

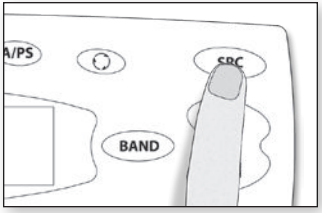
Appuyez sur la touche correspondante pour augmenter ou diminuer le volume.

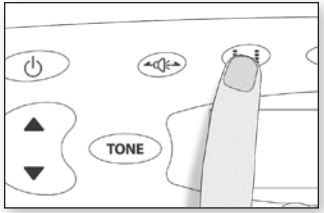


Sourdine

Appuyez sur la touche correspondante pour mettre en sourdine la sortie audio. Appuyez une deuxième fois pour retourner au volume initial.







Tonalité

Appuyez sur la touche **TONE** pour choisir entre : volume, basses, aigus, balance ou fader. Pour modifier un paramètre, utilisez Volume +/-. ▲▼

Basses : Réglage des basses fréquences.

Aigus : Réglage des hautes fréquences.

Balance : Réglage de la sortie du son dans les haut-parleurs de droite et de gauche.

Fader : Réglage de la sortie du son (voir touche Fader, page suivante).

Note : Les basses et les aigus sont disponibles seulement si l'égalisation (EQ) est réglée à « DSP Off ».

Source SRC

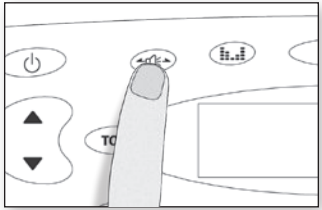
Appuyez sur la touche **SRC** pour choisir entre (dans l'ordre):

Syntoniseur, CD, Aux et iPod.

Égalisation

Appuyez sur la touche **EQ** pour accéder aux fonctions suivantes (dans l'ordre) : DSP Off, Jazz, Pop, Classique, Rock ou Vocal.

Appuyez sur la touche **EQ** quelques secondes pour activer ou désactiver la fonction « LOUD ».



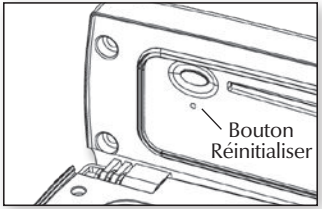
Fader

Appuyez sur la touche Fader pour accéder aux réglages suivants :

FAD-FRONT: Haut-parleurs avants seulement.

FAD-REAR: Haut-parleurs arrières seulement.

FAD-ALL: Haut-parleurs avants et arrières.



Bouton Réinitialiser

Si les touches sont tout à coup verrouillées, c.-à-d. qu'elles ne fonctionnent plus, ou que l'afficheur devient soudainement illisible, utilisez un stylo à bille pour appuyer sur le bouton Réinitialiser.

Le bouton Réinitialiser vous permet de réinitialiser la mémoire (sauf les stations préréglées) et l'afficheur, qui retourne à ses réglages par défaut. L'heure est aussi réinitialisée.

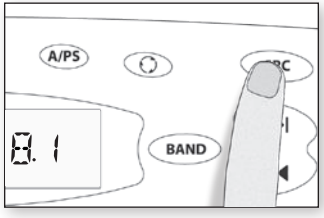
Position USA/Europe

Vous avez accès aux stations américaines (USA) ou européennes (EUR). Pour basculer entre EUR et USA, mettre l'appareil hors tension en premier lieu. Soulevez le collant qui se trouve sous le lecteur.

Basculez vers USA ou EUR en vous référant au collant. Replacez le collant et remettez l'appareil sous tension.

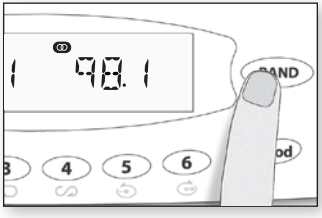
Couvercle de protection

Il est recommandé d'installer un couvercle de protection sur le panneau du lecteur CD lorsqu'il n'est pas utilisé pendant un certain temps ou lorsque la surface sur laquelle le lecteur CD a été installé à besoin d'être nettoyée.



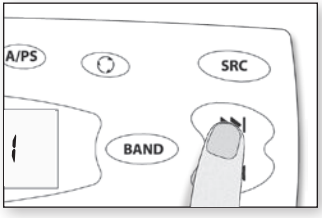
Mode Radio SRC

Appuyez sur la touche **SRC** jusqu'à ce que le mode Radio s'affiche.



Bande radio BAND

Appuyez sur la touche **BAND** pour sélectionner la bande de votre choix : FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2.



Syntonisation ⏮ ⏭

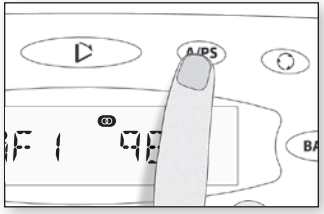
Appuyez sur la touche **Piste +** pour avancer. Maintenez la touche enfoncée quelques secondes pour rechercher la station suivante. Le mode Balayage s'arrête dès qu'une station ayant un signal assez fort est trouvée.

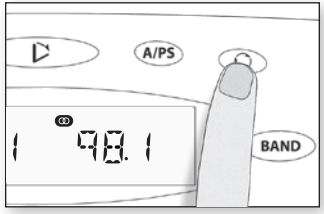
Appuyez sur la touche **Piste -** pour revenir en arrière. Maintenez la touche enfoncée quelques secondes pour rechercher la station précédente. Le mode Balayage s'arrête dès qu'une station ayant un signal assez fort est trouvée.

Stations préréglées 1 2 3 4 5 6

Une station de radio peut être préréglée (mise en mémoire) en maintenant une des touches (de 1 à 6) enfoncée quelques secondes.

Appuyez sur une de ces touches (1 à 6) pour faire jouer la station préréglée.





Balayage automatique A/PS

Appuyez sur la touche **A/PS** pour faire un balayage des stations préréglées.

Une fois trouvée la station de votre choix, appuyez à nouveau sur **A/PS** pour arrêter le mode Balayage.

Maintenez la touche enfoncée quelque secondes pour mémoriser les stations automatiquement dans chacune des mémoires (6) de la bande sélectionnée.

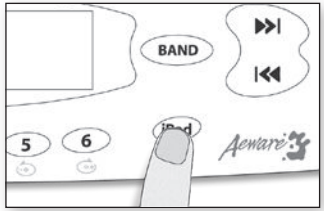
Information affichée

Appuyez sur la touche **Affichage** pour afficher soit l'heure ou la fréquence (l'heure s'affiche pendant 5 secondes).

Entrée auxiliaire

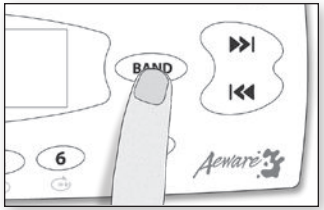
Appuyez sur la touche SRC jusqu'à ce que s'affiche le message « AUX » (qui indique que le mode Auxiliaire est activé).

Ce mode vous permet de faire jouer une source externe telle que la télévision, la vidéo ou autre (référez-vous à la section « installation et connexions » du présent manuel).



Pour sélectionner le mode iPod

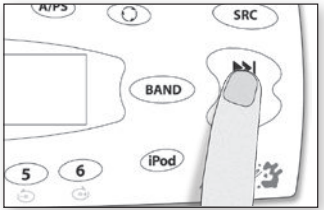
Appuyez sur la touche **iPod** (ou plusieurs fois sur **SCR**) pour accéder au mode iPod.



Touche BAND

Appuyez plusieurs fois sur **BAND** pour accéder aux menus suivants : liste d'écoute, artiste, album, titre de la chanson, genre, compositeur. Appuyez sur cette touche une dernière fois pour quitter.

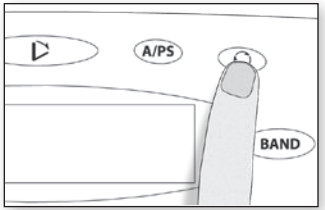
Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes, le système quittera automatiquement le menu sans sauvegarder les modifications.



Piste +/- ⏮ ⏭

Appuyez sur ⏮ ⏭ **Piste** +/- pour avancer ou reculer d'une chanson.

Appuyez sur **BAND**, puis appuyez sur ⏮ ⏭ **Piste** +/- pour faire défiler le contenu du menu sélectionné (par ordre alphabétique croissant ou décroissant) : liste d'écoute, artiste, album, titre de la chanson, genre, compositeur. Appuyez sur la touche **BAND** pour confirmer votre sélection.

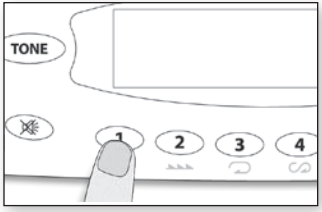


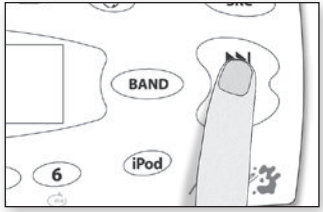
Affichage ◯

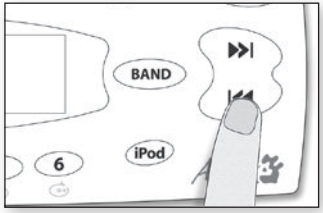
Appuyez sur cette touche pour afficher les informations suivantes : numéro de la piste/ temps écoulé - numéro de la piste/nombre total de pistes - artiste – titre de la chanson – album – heure.

Lorsque l'horloge s'affiche, maintenez la touche enfoncée pour régler l'heure.

(La suite à la page suivante.)







Affichage (suite)

Le système affiche les 8 premières lettres des tags ID3. Si l'information contient plus de 8 lettres, le texte défile une fois et ensuite les 8 premières lettres s'affichent.

Les caractères de A à Z, de 0 à 9 peuvent être affichés sur cet appareil. Tous les autres caractères pourraient ne pas être affichés correctement.

Lecture/pause ▶II 1

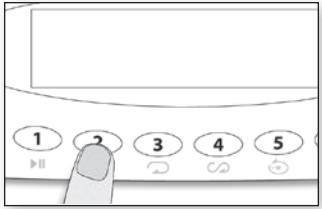
Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture du iPod. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

Avance rapide ▶▶I

Maintenez cette touche enfoncée pour faire avancer la piste rapidement.

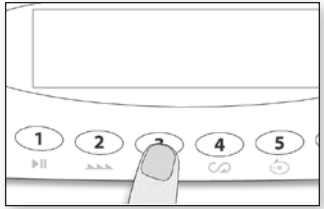
Rembobinage I◀◀

Maintenez cette touche enfoncée pour faire reculer la piste rapidement.



Balayage intro 2

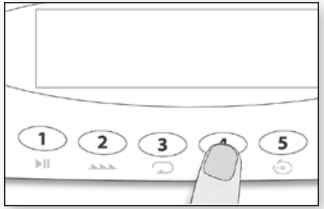
Appuyez sur cette touche pour écouter les premières secondes de chaque piste de la liste d'écoute.



Répétition 3

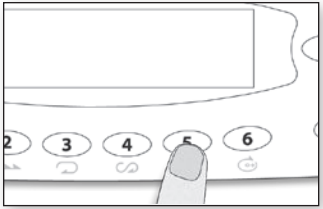
Pour faire jouer une piste continuellement, appuyez sur la touche correspondante.

Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver cette fonction.



Aléatoire 4

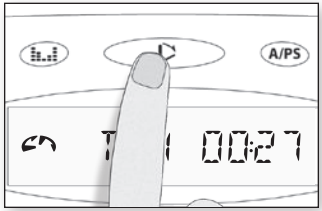
Appuyez sur cette touche pour faire jouer toutes les pistes de la liste d'écoute de façon aléatoire.



Dossier +/-

Appuyez successivement sur **BAND** pour accéder aux menus suivants : liste d'écoute, artiste, album, titre de la chanson, genre, compositeur. Puis appuyez sur une de ces touches ⏮ ⏭ pour faire défiler le contenu du menu sélectionné. Appuyez à nouveau sur **BAND** pour confirmer votre sélection.

Appuyez sur **5** **6** pour faire défiler le contenu de votre choix (ex. : si la lecture de l'album est sélectionnée, ces deux touches vous permettront d'afficher l'album suivant/précédent).

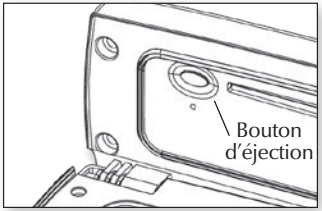


Insertion d'un CD

Appuyez sur la touche **Ouvrir** pour abaisser le panneau avant et accéder à la fente CD. Insérez le CD dans la fente.

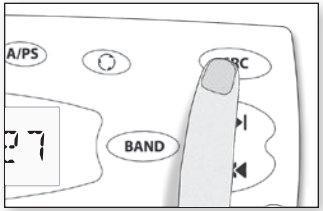
Le CD se charge et joue automatiquement.

Si le CD ne se charge pas automatiquement, appuyez sur le bouton d'éjection car il pourrait y avoir un autre CD d'inséré dans le lecteur.



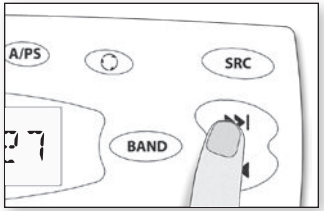
Éjection d'un CD

Pour éjecter un CD, abaissez le panneau avant et appuyez sur le bouton d'éjection (situé à gauche).



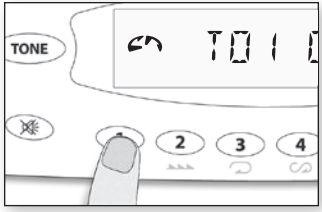
Mode CD SRC

Appuyez sur la touche **SRC** jusqu'à ce que le mode CD s'affiche.



Piste +/-

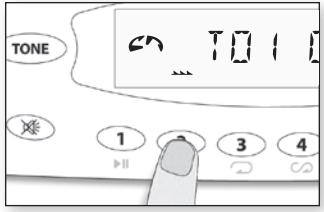
Appuyez sur **Piste** + ou **Piste -** pour changer de piste.



Mode Pause ▶II 1

Pour arrêter temporairement la lecture du CD, appuyez sur la touche **Pause**.

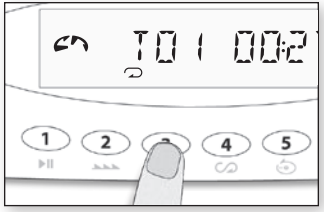
Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche **Pause**.



Balayage intro 2

Vous pouvez écouter l'intro de chacune des pistes (10 secondes) en appuyant sur la touche correspondante.

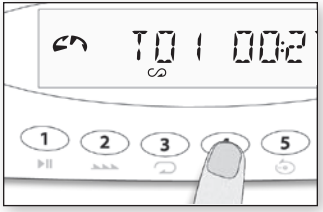
Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver cette fonction.



Mode Répétition 3

Pour faire jouer une piste continuellement, appuyez sur la touche correspondante.

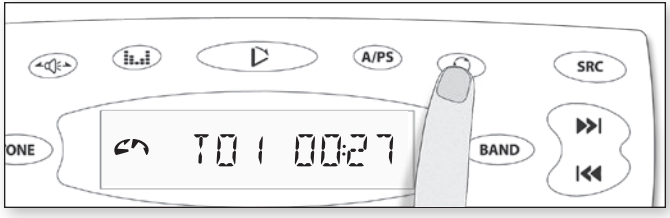
Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver cette fonction.



Mode Aléatoire 4

Appuyez sur la touche correspondante pour faire jouer les pistes de façon aléatoire.

Appuyez à nouveau sur la touche pour désactiver cette fonction.



Information affichée

Appuyez sur la touche correspondante pour afficher une des informations suivantes :No. piste / Temps de lecture - Heure (l'heure s'affiche pendant 5 secondes).

Si vous avez inséré un CD qui contient des fichiers MP3, une information différente s'affiche : No. piste / Temps de lecture – No. dossier / No. de piste – Nom du dossier – Nom du fichier – Nom de la piste – Nom de l'artiste – Titre de l'album - Heure.

Restrictions d'affichage

Le système affiche les 8 premières lettres des tags ID3. Si l'information contient plus de 8 lettres, le texte défile une fois et ensuite les 8 premières lettres s'affichent.

S'il n'y a pas d'information de disponible sur le disque, l'information suivante s'affiche : NO FOLD, NO TRK, NO TLT, NO ALBM, NO ART.

Les caractères A à Z, 0 à 9 peuvent être affichés sur cet appareil. mais tout autre caractère peut ne pas s'afficher correctement.

Ordre de lecture d'un fichier MP3

- Un répertoire qui ne contient pas un fichier MP3 n'est pas pris en considération.
- Nombre maximum de fichiers : 999
- Nombre maximum de dossiers : 250
- Il est recommandé de ne pas créer plus que deux niveaux pour chaque disque.
- Nombre maximum de niveaux de dossier : 8
- Nombre maximum de caractères pour un nom de dossier ou de fichier MP3 : 16
- Cadence d'échantillonnage : 8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires : 8-384 Kbps
- Format de décodage MP3 : MPEG 1, 2 et 2.5 Audio Layer 1, 2, 3
- Les noms de dossier et de fichier peuvent comprendre jusqu'à 8 caractères à l'affichage (voir touche **Affichage**).
- Le système gère les tags ID3 (voir touche **Affichage**).

Lecture des fichiers sur un CD

Lorsque vous insérez un CD qui contient des données MP3, le lecteur vérifie toutes les données du disque. Si le disque contient plusieurs dossiers avec plusieurs niveaux, l'appareil prend plus de temps avant de démarrer la lecture.

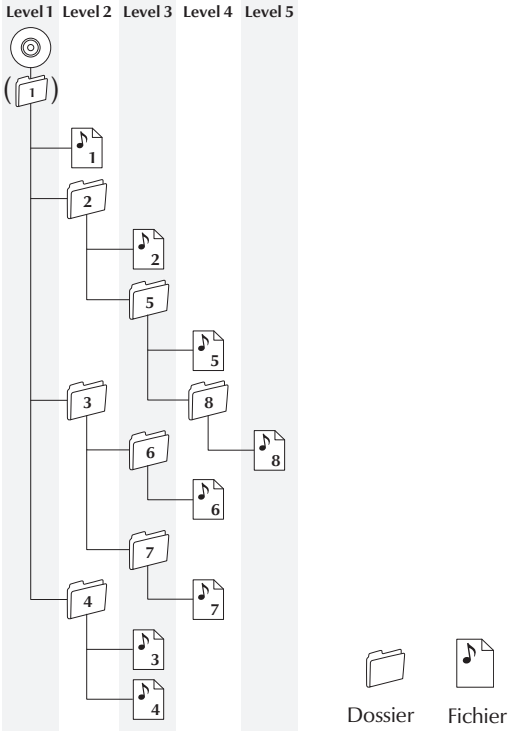
De plus, l'appareil peut être plus lent à répondre lorsque vous voulez avancer au pro-chain fichier MP3 ou utiliser la fonction Avance rapide.

Ordre de lecture MP3

Les fichiers et les dossiers sont lus selon l'ordre dans lequel ils ont été gravés.

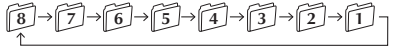
Pour plus de détails, veuillez vous référer à l'exemple qui se trouve à la page suivante.

Exemple d'un dossier/hiérarchie d'un fichier

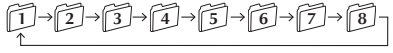


Fonctions des touches

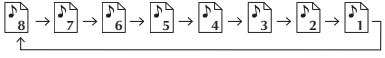
Appuyez sur **5** pour sélectionner le dossier précédent.



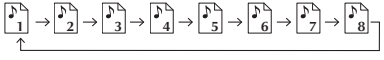
Appuyez sur **6** pour sélectionner le dossier suivant.



Appuyez sur ⏮ pour sélectionner le fichier précédent.

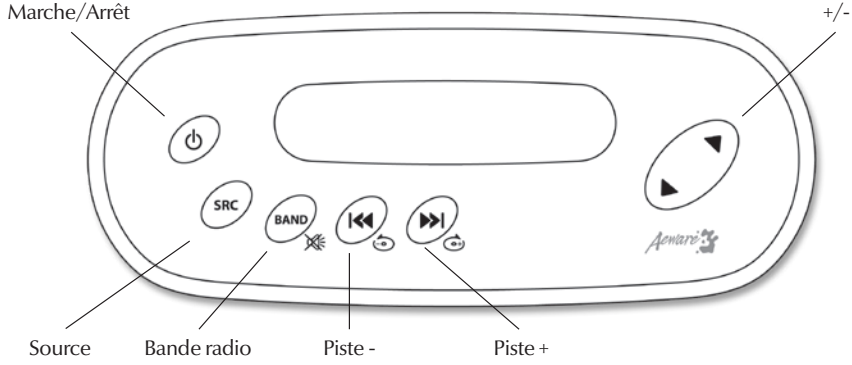


Appuyez sur ⏭ pour sélectionner le fichier suivant.

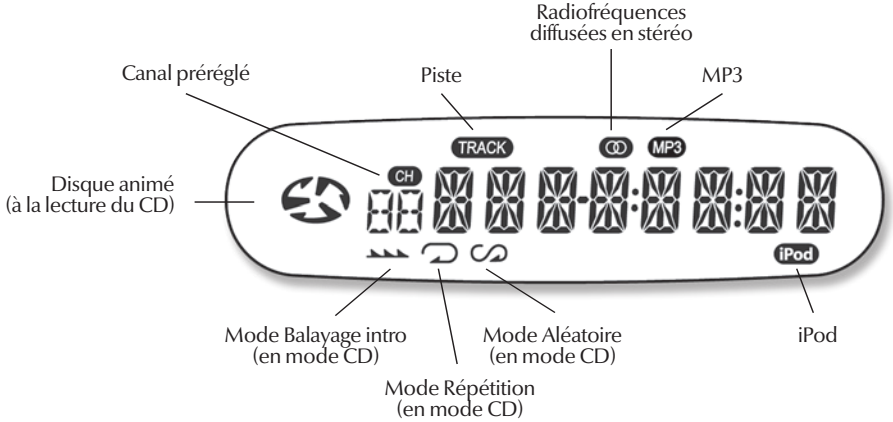


Appuyez sur la touche **5** pendant quelques secondes pour retourner 10 fichiers en arrière.

Appuyez sur la touche **6** pendant quelques secondes pour avancer de 10 fichiers.



** Option accessible par le biais du in.tune II™ seulement.*


Radiofréquences diffusées en stéréo
Canal préréglé
Piste
MP3
TRACK
MP3
CH
Disque animé (à la lecture du CD)
iPod
Mode Balayage intro (en mode CD)
Mode Aléatoire (en mode CD)
iPod
Mode Répétition (en mode CD)

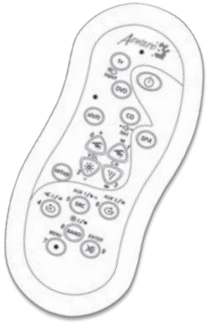
Key	Description
⏻	Appuyez sur cette touche pour démarrer ou arrêter le système.
SRC	Appuyez sur **SRC** pour sélectionner une des sources suivantes (dans l'ordre) : Syntoniseur, CD, iPod et Aux.
BAND	**Mode Radio :** Appuyez sur **BAND** pour choisir entre AM1, AM2, FM1, FM2 et FM3. **Mode iPod :** Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour accéder à la Sélection, l'Artiste, l'Album, le titre de la chanson, le Genre ou le Compositeur et une autre fois pour quitter. Utilisez les touches **Piste** +/- pour faire défiler le contenu du menu sélectionné. Appuyer sur la touche **BAND** pour confirmer la sélection. Dans tous les modes, appuyer et tenir la touche **BAND** pour fermer la sortie audio. Refaire à nouveau pour revenir au niveau de volume initial.
◀ ▶	Utilisez ces touches pour augmenter ou diminer le volume.
⏮ ⏭	**Mode Radio :** Appuyez sur **Piste** + ou **Piste -** pour aller à la station préréglée suivante ou précédente. **Mode CD :** Appuyez sur **Piste** + ou **Piste -** pour changer de piste. **Mode MP3 :** Appuyez sur **Piste** + ou **Piste -** pour sélectionner le fichier suivant ou précédent. Appuyer et tenir les touches **Piste** +/- pour aller au répertoire suivant ou précédent. **Mode iPod :** Appuyez sur **Piste** + ou **Piste -** pour sélectionner le fichier suivant ou précédent. Appuyez sur **BAND** puis appuyez sur **Piste** + ou **Piste -** pour faire défiler la Sélection, l'Artiste, l'Album, le titre, le Genre ou le Compositeur. Appuyer et tenir la touche **Piste** + ou **Piste -** pour sélectionner le contenu de votre choix. (C'est-à-dire, si « Album » lecture est sélectionné, ces touches permettront de visualiser l'album suivant/précédent).

Vendue séparément

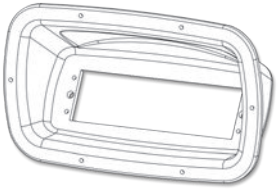
* Le code pour votre in.tune II™ est le **0101**.

Touche/Icône	Description
Aeware	Lorsque vous appuyez sur une touche, la DEL clignote pour indiquer que la télécommande fonctionne correctement et qu'elle envoie des signaux.
setup	Utilisez cette touche pour la programmation de séquences. Référez-vous au manuel de l'usager de la télécommande IRMT-4™ pour obtenir plus de détails.
	Appuyez sur cette touche pour démarrer ou arrêter le système.
CD	Appuyez sur cette touche pour contrôler le in.tune II™*.
VOL	Utilisez ces touches pour augmenter ou diminer le volume.
CH	**Mode Radio :** Appuyez sur **CH** +/- pour aller à la station préréglée suivante ou précédente. Maintenez enfoncée **CH** +/- pour rechercher la station suivante ou précédente. Le mode Balayage s'arrête dès qu'une station (signal assez fort) est trouvée. **Mode CD :** Appuyez sur **CH** +/- pour changer de piste. Maintenez enfoncée **Piste** +/- pour faire une avance rapide ou rebobiner. **Mode MP3 :** Appuyez sur **CH** +/- pour sélectionner le fichier suivant ou précédent. **Mode iPod :** Appuyez sur **CH** +/- pour sélectionner le fichier suivant ou précédent. Maintenez enfoncée pour faire une avance rapide ou rebobiner. Appuyez sur **BAND** puis appuyez sur **CH** +/- pour faire défiler la Sélection, l'Artiste, l'Album, le titre de la chanson, le Genre ou le Compositeur.

Touche/Icône	Description
SRC	Appuyez sur **SRC** pour sélectionner une des sources suivantes (dans l'ordre) : Syntoniseur, CD, Aux et iPod.
	Mode MP3 : Appuyez sur pour sélectionner le dossier précédent ou pour sélectionner le dossier suivant. Maintenez une de ces touches enfoncée pour avancer ou reculer de 10 chansons. **Mode iPod :** Appuyez sur pour faire défiler le contenu de votre choix (ex. : Si Album est sélectionné, ces touches vous permettront d'afficher l'Album suivant/précédent).
BAND	**Mode Radio :** Appuyez sur **BAND** pour choisir entre FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2. **Mode iPod :** Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour accéder à la Sélection, l'Artiste, l'Album, le titre de la chanson, le Genre ou le Compositeur et une autre fois pour quitter. Utilisez les touches **CH** +/- pour faire défiler le contenu du menu sélectionné. Appuyer sur la touche **BAND** pour confirmer la sélection.
	Appuyez sur pour mettre la sortie audio en sourdine. Appuyez à nouveau pour retourner au volume initial.
shift	Maintenez **shift** enfoncée puis appuyez sur une des touches suivantes pour sélectionner d'autres fonctions (la DEL s'allume au-dessus de la touche)
shift + ***1,2,3,4,5,6***	**Mode Radio :** Utilisez les touches de 1 à 6 pour faire jouer les stations mémorisées. Maintenez une de ces touches enfoncée pour le préréglage des stations.
shift + tv iPod	Appuyez sur **iPod** pour accéder au mode iPod et une autre fois pour l'arrêter et retourner au mode précédent.
shift + CD last	Successive presses on will allow you to select from one of the following adjustments: FAD-FRONT: Haut-parleur avant seulement. FAD-REAR: Haut-parleur arrière seulement. FAD-ALL: Haut-parleurs avant et arrière.



Télécommande IRMT-4™
(optionnelle)



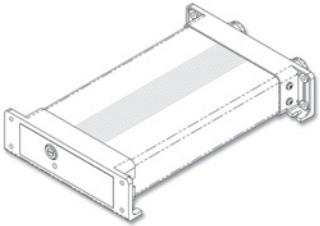
Boîtier optionnel
(pièce de fixation de 30°)
pour le lecteur CD in.tune II™

in.p3-110™ opt.
Station d'accueil, connectivité
et télécommande pour iPod.

Télécommande câblée
in.k455™ avec affichage (opt.)

Câble d'antenne optionnel pour in.tune II™

Télécommande câblée
in.k175™ (opt.)



in.power.210™

Vendus séparément.

Pour plus d'informations sur ces télécommandes ou autres accessoires, visitez-nous à l'adresse suivante : **www.aeware.ca**

Toutes informations données sous réserve de modifications techniques sans préavis.

Spécifications générales :

Tension d'alimentation : 14,4V (11–14,4V admissible), prise de masse négative
Consommation max. : 15A
Courant aux. (allumage ARRÊT) : 15mA (Max.)
Impédance des haut-parleurs : 4Ω
Température d'opération : 50°C (122°F) to –20°C (68°F)
Poids : 2.18kg (4.8lbs)
Dimensions (W x H x D) :

Châssis :	178mm x 50mm x 190mm (7" x 2" x 7-1/2")
Panneau avant :	212mm x 70mm x 32mm (8-3/8" x 2-3/4" x 1-1/4")

Spécifications audio :

Puissance de sortie max. : 50W x 4 ch (200W total)
Puissance de sortie (moyenne continue) : 20W x 4 ch, into 4 Ω, 20Hz à 20kHz, 1%TDH
Basses : ± 10dB (100Hz)
Aigus : ± 10dB (10kHz)
Courbe d'intensité : + 10dB (100Hz), + 10dB (10kHz) (à -20dB)
Charge/niveau avant la sortie max. : 5V/10KΩ

Bande météo :

Sensibilité utilisable (S/N=20dB) :	2dBuV
Rapport signal/bruit (S/N) :	45dB
Bande de fréquences :	162,40MHz – 162,55MHz

Lecteur CD :

Rapport signal/bruit (S/N) :	> 65dB
Séparation des voies :	> 50dB (à 1kHz)
Gamme d'amplification :	80dB (à 1kHz)
Réponse de fréquence :	20Hz à 18kHz
Distortion harmonique (THD) :	0,5% (à 1kHz)
Fréquence d'échantillonnage :	44.1kHz

Toutes informations données sous réserve de modifications techniques sans préavis.

Syntoniseur FM :

Sensibilité utilisable (S/N = 30dB) :	4µV
Séparation stéréo :	30dB
Rapport signal/bruit (S/N) :	55dB
Bande de fréquences :	
Américain (USA) :	87,5MHz – 107,9MHz
Europe :	87,5MHz – 108MHz
Intervalle de fréquence :	
Américain (USA) :	200kHz
Europe :	50kHz

Syntoniseur AM :

Sensibilité utilisable (S/N = 20dB) :	31µV
Bande de fréquences :	
Américain (USA) :	530kHz – 1710kHz
Europe :	522kHz – 1620kHz
Intervalle de fréquence :	
Américain (USA):	10kHz
Europe :	9kHz

Normes applicables :

UL 1563 Fifth Ed.
File: E241878
CSA No. 22.2 - 218.1-M89.

*EN/IEC
EN 55013
EN 55020

***Note : lisez les avertissements avant de procéder à l'installation sous la jupe d'un spa.**

Toutes informations données sous réserve de modifications techniques sans préavis.

9919-100819-B
Rév. 03/11

© 2010 Groupe Gecko Alliance Inc.
TM trade-marks of/marques de commerce de Groupe Gecko Alliance Inc.
iPod est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Gecko Alliance
450 des Canetons, Québec (QC) G2E 5W6 Canada, 1.800.78.GECKO
9225 Stellar Court, Corona, CA 92883 USA, 951.667.2000
www.geckoalliance.com

Aeware by gecko